



A2.39 Travail d'équipe

- Vocabulaire sur les équipes et les rôles
- Donner des ordres avec un complément d'objet indirect

La collaboration	(A colaboração)	Participer à	(Participar em)
Le camarade (La)	(O companheiro (A))	Contribuer	(Contribuir)
Le groupe	(O grupo)	Coopérer	(Cooperar)
Le dialogue	(O diálogo)	Compter sur les autres	(Confiar nos outros)
L'équipe (Une)	(A equipa (Uma))	Faire une erreur	(Cometer um erro)
Le travail d'équipe	(O trabalho em equipa)	Flexible	(Flexível)
Travailler ensemble	(Trabalhar em conjunto)	S'il te plaît	(Por favor)

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Dans une équipe, un manager *doit* éviter des erreurs qui cassent l'ambiance. D'abord, une mauvaise **communication** peut créer des malentendus, donc il *faut* parler clairement. Ensuite, la microgestion peut **étouffer** le travail et ralentir le projet. Il *est nécessaire* de donner de la **reconnaissance** pour garder la **motivation**. Enfin, un bon manager aide son équipe et donne une vision simple et **inspirante**.

Em uma equipe, um gestor deve evitar erros que estragam o clima. Primeiro, uma má comunicação pode criar mal-entendidos, então é preciso falar claramente. Em seguida, a microgestão pode sufocar o trabalho e desacelerar o projeto. É necessário dar reconhecimento para manter a motivação. Por fim, um bom gestor ajuda a sua equipe e dá uma visão simples e inspiradora.

1. Quelle erreur peut bloquer le travail de l'équipe ?
 - a. La microgestion
 - b. Le manque de vision
 - c. Le manque d'empathie
 - d. Le manque de reconnaissance
2. Que doit faire un manager pour motiver les employés ?
 - a. Contrôler tout le travail
 - b. Éviter de donner des objectifs
 - c. Valoriser le travail des employés
 - d. Parler moins avec l'équipe

1-a-2-c

2. Gramática: Expressar possibilidade e necessidade (pouvoir, devoir, il faut)



Expressar a possibilidade, a impossibilidade, a necessidade e a proibição com *pouvoir*, *devoir*, *il faut*, *interdit* para indicar uma ação possível ou obrigatória.

Forme (Forma)	Exemple (Exemplo)
Pouvoir + infinitif	Tu peux coopérer avec l'équipe. <i>(Tu podes cooperar com a equipa.)</i>
Devoir + infinitif	Tu dois participer au dialogue. <i>(Tu deves participar no diálogo.)</i>
Vouloir + infinitif	Tu veux apprendre le français. <i>(Tu queres aprender francês.)</i>
Etre capable de + infinitif	Tu es capable de comprendre cette leçon. <i>(Tu és capaz de compreender esta lição.)</i>
Il est possible + infinitif	Il est possible de travailler à distance. <i>(É possível trabalhar à distância.)</i>
Il est nécessaire + infinitif	Il est nécessaire d'étudier régulièrement. <i>(É necessário estudar regularmente.)</i>
Il est indispensable de + infinitif	Il est indispensable de parler couramment. <i>(É indispensável falar fluentemente.)</i>
Avoir besoin de + infinitif	Tu as besoin de réviser tes notes. <i>(Tu precisas de rever as tuas notas.)</i>

- Pour le travail d'équipe, tu _____ participer au dialogue avec le groupe. *(Para o trabalho em equipe, você deve participar do diálogo com o grupo.)*
a. dois b. dois de c. doit d. peux
 - On _____ travailler ensemble si personne n'écoute les autres. *(Não se pode trabalhar juntos se ninguém escuta os outros.)*
a. ne peux pas b. n'est pas pouvoir c. ne peut pas d. ne peut pas de
1. dois 2. ne peut pas



Rewrite the phrases (QR: IA+)

- (Il est possible de) C'est possible de travailler à distance demain.

(É possível trabalhar remotamente amanhã.)

- (Devoir) C'est obligatoire de participer à la réunion.

(Você deve participar da reunião.)

- (Pouvoir) Tu as la possibilité de finir ce rapport aujourd'hui.

(Você pode terminar este relatório hoje.)

1. Il est possible de travailler à distance demain. 2. Tu dois participer à la réunion. 3. Tu peux finir ce rapport aujourd'hui.

3.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|------------------------|------------------------|
| a. La collaboration | 1. le travail d'équipe |
| b. Travailler ensemble | 2. c'est possible |
| c. Participer à | 3. contribuer à |
| d. Tu peux coopérer | 4. coopérer |

a-1 b-4 c-3 d-2



2. Nota interna - Organização do trabalho em equipe (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: équipe, participer, collaboration, erreur, groupe, S'il te plaît



Pour le lancement du nouveau projet, l' (1) _____ Marketing doit travailler ensemble. Chaque personne a un rôle : Samira prépare la présentation, Hugo contacte les partenaires et Lina vérifie les visuels. Il faut (2) _____ aux points du lundi matin en salle 3 ou en visioconférence. Si vous avez un empêchement, prévenez votre responsable la veille.

Pour garder une bonne (3) _____, posez des questions et demandez de l'aide. Évitez la microgestion : faites confiance au (4) _____. En cas d' (5) _____, signalez-la rapidement et proposez une solution. (6) _____, envoie les documents au responsable avant 17 h et continue le suivi des tâches sur l'outil partagé.

Para o lançamento do novo projeto, a equipe de Marketing deve trabalhar em conjunto. Cada pessoa tem um papel: Samira prepara a apresentação, Hugo entra em contato com os parceiros e Lina verifica os elementos visuais. É preciso participar das reuniões de segunda-feira de manhã (15 minutos) na sala 3 ou por videoconferência. Se você tiver um impedimento, avise seu responsável no dia anterior.

Para manter uma boa colaboração, faça perguntas e peça ajuda. Evite a microgestão: confie no grupo. Em caso de erro, sinalize-o rapidamente e proponha uma solução. Por favor, envie os documentos ao responsável antes das 17h e continue o acompanhamento das tarefas na ferramenta compartilhada.

(1) équipe, (2) participer, (3) collaboration, (4) groupe, (5) erreur, (6) S'il te plaît

1. Quels rôles ont Samira, Hugo et Lina, et quelles règles le texte donne-t-il pour les réunions et l'envoi des documents ?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. La personne prépare un document pour un client avec son équipe.
2. Elle demande qu'on lui envoie la version corrigée après 16 h.
3. Elle veut que le groupe coopère et vérifie les chiffres ensemble.

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

1. Pour bien travailler ensemble, tu dois _____ (Para trabalhar bem em conjunto, você deve compreender o papel de cada um na equipe.)
a. comprenez b. comprendre c. comprend d. comprends
 2. S'il te plaît, _____ le dialogue avec ton camarade pendant la réunion. (Por favor, continue o diálogo com seu colega durante a reunião.)
a. continue b. continuons c. continuez d. continues
 3. Tu ne peux pas contribuer au groupe si tu ne _____ pas la consigne. (Você não pode contribuir para o grupo se não compreender a instrução.)
a. comprenant b. comprends c. comprend d. comprenez
1. comprendre 2. continue 3. comprends

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Briefing d'équipe au bureau

- Claire (cheffe de projet):** *Hugo, tu as deux minutes ? On doit travailler ensemble sur la présentation, elle est pour demain.*
(Hugo, você tem dois minutos? Precisamos trabalhar juntos na apresentação, ela é para amanhã.)
- Hugo (camarade):** *Oui, bien sûr. On fait ça en équipe, comme d'habitude.*
(Sim, claro. A gente faz isso em equipe, como de costume.)
- Claire (cheffe de projet):** *Super. S'il te plaît, tu peux t'occuper de la partie chiffres et envoyer la diapositive au groupe avant 17 h ?*
(Ótimo. Por favor, você pode cuidar da parte dos números e enviar o slide para o grupo antes das 17 h?)
- Hugo (camarade):** *D'accord. Je peux aussi aider pour la mise en page si tu veux, mais après 16 h je suis moins flexible.*
(Certo. Também posso ajudar com a diagramação se você quiser, mas depois das 16 h eu sou menos flexível.)
- Claire (cheffe de projet):** *Ça marche. Et si je fais une erreur, dis-le moi — je compte sur toi pour relire.*
(Combinado. E se eu cometer um erro, me diga — conto com você para revisar.)

1. Pourquoi Claire veut-elle parler rapidement avec Hugo ?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



Il faut + infinitif pour... / On doit + infinitif. / Je peux compter sur l'équipe pour...

1. Dans votre travail, quand vous travaillez en équipe, qu'est-ce qui est important pour bien collaborer ?

2. Vous êtes responsable d'un petit groupe : quelles consignes simples donnez-vous à vos collègues pour organiser le travail ?

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Bonjour,

Pour la présentation de jeudi, on doit travailler **en équipe**. Tu peux préparer 3 diapositives sur les résultats ? Moi, je prépare l'introduction.

Il faut aussi relire le document ensemble mardi à 16h. Est-ce que tu peux participer ? Si tu as un empêchement, dis-moi un autre horaire.

Merci,
Camille



Escreva uma resposta apropriada: *Je peux m'en occuper, mais j'ai besoin de... / Mardi à 16h, c'est possible pour moi / ce n'est pas possible. / Est-ce que tu peux me... s'il te plaît ?*

Verbos importantes

Continuer (continuar)

Impératif

Continue !

Continuons !

Continuez !

tu

nous

vous

Comprendre (compreender)

Present

comprends

comprends

comprend